

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1335/2014**z dne 16. decembra 2014****o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne izdelke ter o odprtju tarifnih kvot**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ in zlasti člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1101/2014 ⁽²⁾ določa spremembe oznak KN za mlečne izdelke iz poglavja 4, z učinkom od 1. januarja 2015.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 ⁽³⁾ določa podrobna pravila v zvezi z uvoznim režimom za mleko in mlečne izdelke ter odprtjem tarifnih kvot. Zaradi sprememb oznak KN za mlečne izdelke je treba posodobiti priloge I, II in VIIa k navedeni uredbi.
- (3) Člen 4(2) Uredbe (ES) št. 2535/2001 se nanaša na oznake KN, ki se črtajo z učinkom od 1. januarja 2015. Poleg tega Priloga 3 (ki obravnava koncesije v zvezi s siri) k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi ⁽⁴⁾, ki je bil odobren s Sklepom št. 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije ⁽⁵⁾, določa popolno liberalizacijo dvostranske trgovine s siri od leta 2007. Navedena določba je zato zastarela in bi jo bilo treba črtati.
- (4) Člen 19a(1)(c) in (4)(c), ki se nanaša na del 3 Priloge VIIa k Uredbi (ES) št. 2535/2001, ter člen 20(1)(a)(ii), ki se nanaša na del C Priloge II k navedeni uredbi, zadevata tarifno kvoto za sir oziroma preferencialni uvoz v skladu s Sporazumom o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Južnoafriško Republiko na drugi strani ⁽⁶⁾, odobrenim s Sklepom Sveta 2004/441/ES ⁽⁷⁾. Navedene določbe se nanašajo na oznake KN, ki se črtajo z učinkom od 1. januarja 2015. Ker sta se iztekli zadevno obdobje veljavnosti kvote in zadevno obdobje odprave uvozne dajatve, je primerno, da se navedene določbe črtajo.
- (5) Uredbo (ES) št. 2535/2001 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 2535/2001 se spremeni:

1. v členu 4 se črta odstavek 2;

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1101/2014 z dne 16. oktobra 2014 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 312, 31.10.2014, str. 1).⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot (UL L 341, 22.12.2001, str. 29).⁽⁴⁾ UL L 114, 30.4.2002, str. 132.⁽⁵⁾ Sklep št. 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije glede sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo (UL L 114, 30.4.2002, str. 1).⁽⁶⁾ UL L 311, 4.12.1999, str. 3.⁽⁷⁾ Sklep Sveta 2004/441/ES z dne 26. aprila 2004 o sklenitvi Sporazuma o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Južnoafriško Republiko na drugi strani (UL L 127, 29.4.2004, str. 109).

2. v členu 19a se črtata odstavka 1(c) in 4(c);
3. v členu 20 se črta odstavek (1)(a)(ii);
4. Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;
5. Priloga II se spremeni:
 - (a) del B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi;
 - (b) del C se črta;
6. priloga VIIa se spremeni:
 - (a) del 3 se črta;
 - (b) del 4 se nadomesti z besedilom iz Priloge III k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2015.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2014

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Priloga I k Uredbi (ES) št. 2535/2001 se spremeni:

1. Del I.A se nadomesti z naslednjim:

„I.A

TARIFNE KVOTE, KI NISO DOLOČENE GLEDE NA DRŽAVO POREKLA

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje (¹)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase)	Država porekla	Letna kvota (v tonah)	Šestmesečna kvota (v tonah)
09.4590	0402 10 19	posneto mleko v prahu	47,50	vse tretje države	68 537	34 268,5
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka	94,80	vse tretje države	11 360 kot ekvivalent masla (*) (*) 1 kg proizvoda = 1,22 kg masla	5 680
09.4591	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	sir za pico, zamrznjen, razrezan na koščke, mase do vključno 1 g, v embalaži z neto vsebino 5 kg ali več, z vsebnostjo vode 52 mas. % ali več in vsebnostjo maščobe v suhi snovi 38 mas. % ali več	13,00	vse tretje države	5 360	2 680
09.4592	ex 0406 30 10	topljeni ementalec	71,90	vse tretje države	18 438	9 219
	0406 90 13	ementalec	85,80			
09.4593	ex 0406 30 10	topljeni grojer	71,90	vse tretje države	5 413	2 706,5
	0406 90 15	grojer, sbrinz	85,80			
09.4594	0406 90 01 (²)	sir za predelavo	83,50	vse tretje države	20 007	10 003,5
09.4595	0406 90 21	cheddar	21,00	vse tretje države	15 005	7 502,5

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje ⁽¹⁾	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase)	Država porekla	Letna kvota (v tonah)	Šestmesečna kvota (v tonah)
09.4596	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	sveži (nezrel ali nenasoljen) sir, vključno sir iz sirotke in skuta, razen sira za pico iz številke kvote 09.4591	92,60 92,60 106,40	vse tretje države	19 525	9 762,5
	0406 20 00	sir, nariban ali v prahu	94,10			
	0406 30 31	drugi topljeni siri, razen naribanega ali v prahu	69,00			
	0406 30 39		71,90			
	0406 30 90		102,90			
	0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90	siri z modrimi žilami in drugi siri, ki vsebujejo žile, nastale s <i>Penicillium roqueforti</i>	70,40			
	0406 90 17	begkaese in appenzell	85,80			
	0406 90 18	fromage fribourgeois, vacherin mont d'Or in tête de Moine	75,50			
	0406 90 23	edamec	75,50			
	0406 90 25	tilsit	75,50			
	0406 90 29	kačkaval	75,50			
	0406 90 32	feta	75,50			
	0406 90 35	kefalo-tyri	75,50			
	0406 90 37	finlandia	75,50			
	0406 90 39	jarlsberg	75,50			
	0406 90 50	siri iz ovčjega ali bivoljega mleka, v embalaži s slanico ali v mehovih iz ovčje ali kozje kože	75,50			
	ex 0406 90 63	pecorino	94,10			
	0406 90 69	drugo	94,10			
	0406 90 73	provolone	75,50			

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje ⁽¹⁾	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase)	Država porekla	Letna kvota (v tonah)	Šestmesečna kvota (v tonah)
	0406 90 74	maasdam	75,50			
	ex 0406 90 75	caciocavallo	75,50			
	ex 0406 90 76	danbo, fontal, fynbo, havarti, maribo, samsoe	75,50			
	0406 90 78	gavda	75,50			
	ex 0406 90 79	esrom, italico, kernhem, saint-paulin	75,50			
	ex 0406 90 81	cheshire, wensleydale, lancashire, double gloucester, blarney, colby, monterey	75,50			
	0406 90 82	camembert	75,50			
	0406 90 84	brie	75,50			
	0406 90 86	drugi siri z vsebnostjo maščob do vključno 40 mas.%, in vsebnostjo vode v nemaščobni snovi več kot 47 mas.% do vključno 52 mas.%	75,50			
	0406 90 89	drugi siri z vsebnostjo maščob do vključno 40 mas.%, in vsebnostjo vode v nemaščobni snovi več kot 52 mas.% do vključno 62 mas.%	75,50			
	0406 90 92	drugi siri z vsebnostjo maščob do vključno 40 mas.%, in vsebnostjo vode v nemaščobni snovi več kot 62 mas.% do vključno 72 mas.%	75,50			
	0406 90 93	drugi siri z vsebnostjo maščob do vključno 40 mas.%, in vsebnostjo vode v nemaščobni snovi več kot 72 mas.%	92,60			
	0406 90 99	drugi siri z vsebnostjo maščob več kot 40 mas.%	106,40			

⁽¹⁾ Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature velja, da ima besedilo poimenovanja proizvodov le okvirno vrednost, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznako KN. Kadar so oznake ex KN navedene, je uporaba preferencialnih režimov določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.

⁽²⁾ Navedeni siri se štejejo za topljene, kadar so predelani v proizvode iz tarifne podštevilke 0406 30 kombinirane nomenklature. Uporabljajo se členi 291 do 300 Uredbe (EGS) št. 2454/93.“

2. Del I.I se nadomesti z naslednjim:

„I.I

Tarifne kvote na podlagi Priloge II k Sporazumu z Islandijo, odobrenemu s Sklepom 2007/138/ES

Letna kvota od 1. julija do 30. junija

Količina v tonah

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje (*)	Veljavna dajatev	Letna količina	Polletna količina od 1.1.2008
09.4205	0405 10 11	naravno maslo	izjema	350	175
	0405 10 19				
09.4206	ex 0406 10 50 (**)	„Skyr“	izjema	380	190

(*) Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature velja, da ima besedilo poimenovanja proizvodov le okvirno vrednost, pri čemer je preferencialni režim v tej prilogi določen z vsebino oznak KN. Kadar so oznake ex KN navedene, je uporaba preferencialnega režima določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.

(**) Oznaka KN se lahko spremeni do potrditve klasifikacije proizvoda.“

PRILOGA II

„II.B

PREFERENCIALNI UVOZNI REŽIM – TURČIJA

Serijska številka	Oznaka KN	Poimenovanje ⁽¹⁾	Država porekla	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase, če ni drugače navedeno)
1	0406 90 29	kačkaval	Turčija	67,19
2	0406 90 50	siri iz ovčjega ali bivoljega mleka, v embalaži s slanico ali v mehovih iz ovčje ali kozje kože	Turčija	67,19
3	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	<i>Tulum peyniri</i> iz ovčjega ali bivoljega mleka v posameznih plastičnih embalažah ali druge vrste pakiranjih s težo manj od 10 kg	Turčija	67,19

⁽¹⁾ Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature velja, da ima besedilo poimenovanja proizvodov le okvirno vrednost, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznako KN. Kadar so oznake ex KN navedene, je uporaba preferencialnih režimov določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.“

PRILOGA III

„4.

TARIFNE KVOTE NA PODLAGI PROTOKOLA 1 K SKLEPU PRIDRUŽITVENEGA SVETA ES–TURČIJA št. 1/98

Številka kvote	Oznaka KN	Poimenovanje ⁽¹⁾	Država porekla	Letna kvota od 1. januarja do 31. decembra (v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase)
09.0243	0406 90 29	kačkaval	Turčija	2 300	0
	0406 90 50	siri iz ovčjega ali bivoljega mleka, v embalaži s slanico ali v mehovih iz ovčje ali kozje kože			
	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	<i>Tulum Peyniri</i> iz ovčjega ali bivoljega mleka v posameznih plastičnih embalažah ali druge vrste pakiranjih s težo manj od 10 kg			

⁽¹⁾ Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature velja, da ima besedilo poimenovanja proizvodov le okvirno vrednost, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN. Kadar so oznake ex KN navedene, je uporaba preferencialnih režimov določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.“